Telefono Cordless DECT/GAP con segreteria telefonica digitale

DCT557x

Istruzioni per l'uso

Disimballo del telefono

La confezione contiene i seguenti componenti:

- l'unità portatile cordless (due unità portatili in caso di sistema a due telefoni, tre in caso di sistema a tre telefoni e quattro in caso di sistema a quattro telefoni).
- la stazione di base
- due batterie ricaricabili per ciascuna unità portatile.
- un coperchio per vano batterie per ciascuna unità portatile.
- un cavo di collegamento telefonico per la stazione di base.
- un adattatore per l'alimentatore di rete per la stazione di base.
- stazioni di carica, ciascuna con adattatore di alimentazione, per sistemi a più unità portatili.
- un manuale d'uso

** Conservate lo scontrino di acquisto per usufruire di eventuali prestazioni di garanzia.

Prima carica delle batterie

Prima di poter utilizzare il telefono è indispensabile caricare completamente tutte le batterie caricandole per una durata di 16 ore.

Nota importante:

In caso di caduta di tensione, il telefono non è concepito per effettuare le chiamate d'emergenza.

Le chiamate d'emergenza vanno fatte con un telefono standard, allacciato alla rete telefonica e non alimentato dalla rete elettrica, in modo da poter effettuare le chiamate anche in caso di caduta di tensione.

Tasti funzione del telefono

A Ricevitore

B Display LCD

C Pulsante R
- La linea lampeggia
- Accedere alla riproduzione del messaggio in modalità di stand-by

D Tasto di navigazione
- Su per aumentare il volume e consultare l'elenco chiamate
- Giù per abbassare il volume.

E CONVERSAZIONE / ALTOPARLANTE
- Fare o accettare una chiamata

F CANCELLA / INTERCOM
- Premere per cancellare l'ultimo numero o la lettera inseriti.
- Premere per iniziare una chiamata interna o trasferire una chiamata.

G *Pulsante / TONO/BLOCCO TASTIERA
- Attiva/Disattiva il blocco tastiera se premuto a lungo

H Pulsante MENU/OK/MUTO
- Premere per visualizzare il menu.
- Premere per selezionare una voce oppure per salvare una voce o un'impostazione.
- Premere per disinserire il microfono durante la chiamata, ripremere per riprendere la conversazione.

I Pulsante END
- Durante una chiamata, premere per riagganciare.
- Durante la programmazione, premere per cancellare ed uscire senza alcuna modifica.
- Tenere premuto per accendere o spegnere l'unità portatile.

J Pulsante RUBRiCA
- Premere per accedere alla rubrica.

K Pulsante RICHIAMATA
- Premere per consultare la lista richiamate.

L Pulsante #/PAUSA/SUONERIA
- Tenere premuto per disattivare la suoneria.
- Tenere premuto per aggiungere una pausa di selezione quando si seleziona o si inseriscono numeri nella rubrica.

Funzionamento della segreteria telefonica

La stazione di base e la/e stazione/i di carica vanno posizionate su una superficie piana.
Comandi della segreteria telefonica:

A Pulsante PAGING
- Premete questo tasto per eseguire il paging di tutte le unità portatili di sistema

B Risposta ON/OFF
- Premere per accendere o spegnere la segreteria

C DND (non disturbare)
- Premere per attivare o disattivare la modalità DND

D Pulsante su/giù
- Premere per aumentare/abbassare il volume del segnale di chiamata della stazione base quando si trova modalità di stand-by
- Premere per aumentare/abbassare il volume durante la riproduzione o l'intercettazione

E Finestra messaggio
- Mostra il numero di messaggi
- Mostra il numero di messaggi durante la riproduzione

F Tasto di cancellazione
- Cancellare il messaggio

G Pulsante Salta
- Salta al messaggio successivo

H Pulsante Riproduzione /Stop
- Riproduci /ferma messaggio

I Pulsante Ripeti
- Ritornare al messaggio precedente o ripetere l'attuale messaggio

LCD visualizza le voci

ıl	- Compare quando la stazione base si trova a portata di ricezione. - Lampeggia quando la stazione base è fuori portata
✉	- Compare quando c'è un nuovo messaggio vocale di posta. Disponibile solo se in possesso di un abbonamento ad un servizio di messaggi vocali di posta presso il vostro gestore di telefonia.)
☎	- Compare quando ci sono nuove chiamate
ᴑᴑ	- Compare quando la segreteria è accesa. - Lampeggia quando ci sono nuovi messaggi.
▯	- Scorre ad indicare la carica della batteria quando l'unità portatile è nella stazione base o nel vano di ricarica. - Lampeggia e vuoto quando il livello della batteria è basso
🔈	- Il viva-voce è in uso
♪	- Compare quando la suoneria è spenta
⏰	- Compare quando la sveglia è impostata.
ECO	- La modalità di risparmio energetico è attivata

Presentazione

ATTENZIONE: quando si usa un apparecchio telefonico ci sono delle istruzioni fondamentali sulla sicurezza da seguire. Per maggiori informazioni consultare le istruzioni importanti sulla sicurezza che si trovano in questa guida utente.

IMPORTANTE: giacché i telefoni cordless funzionano con l'elettricità, si raccomanda di avere al meno un telefono in casa che non sia un cordless, in caso d'interruzione della corrente elettrica.

Importanti linee guida per l'installazione

Evitare fonti di rumore e di calore quali motori, luci fluorescenti, forni a microonde, impianti di riscaldamento e luce solare diretta.

Evitare zone con polvere in eccesso, umidità e basse temperature.

Evitare altri telefoni cordless o PC.

Non installare mai cavi telefonici durante un temporale.

Non installare mai prese telefoniche in ambienti bagnati, a meno che non si tratti di prese appositi.

Non toccare mai cavi o terminali telefonici non isolati, a meno che la linea telefonica non sia stata scollegata dall'interfaccia di rete.

Prestare attenzione quando si installano o si modificano linee telefoniche.

Installazione della stazione base e del vano di ricarica

1. Inserire l'estremità più piccola dell'adattatore di alimentazione nella presa sul retro della stazione base.
2. Inserire un'estremità della linea telefonica sul fondo della stazione base.
3.Inserire l'altra estremità della linea telefonica nella presa a muro.
4.Inserire l'estremità più grande dell'adattatore di alimentazione in una presa elettrica non controllata da un interruttore a muro.Se disponete di un servizio ad alta velocità ADSL è necessario un apposito filtro ADSL (non compreso). Per maggiori informazioni sul filtro ADSL contattare il vostro gestore del servizio ADSL.

ATTENZIONE: usare solo l'adattatore di alimentazione in dotazione con l'unità. (Stazione base:TENPAO-S003IV0600050 oppure ESL-IA5060G(6Vdc/500mA), vano di carica: TENPAO-S003IV0600015 oppure ESL-IA1560G(6Vdc/150mA). L'utilizzo di altri adattatori di alimentazione potrebbero danneggiare l'unità. Contattare il vostro distributore locale se vi occorre ordinare un sostituto per l'adattatore di alimentazione.

La stazione base del vostro è dotata di un alimentatore a risparmio energetico (ingresso 100~240 V_{AC}, uscita 6 V_{DC}, 500 mA). L'assorbimento di corrente dell'adattatore senza carico corrisponde a circa 0,14 W. L'efficienza media è di circa il 69,12 %.
Il consumo di corrente della stazione base è:
- in modalità di esercizio (stato di riposo/chiamata): circa 0,75 / 0,9 W
- in fase di carica dell'unità portatile: circa 1,31 W

La(e) stazione(i) di carica nella fornitura del set telefonico è (sono) dotata (e) di un alimentatore a risparmio energetico (ingresso 100~240 V_{AC}, uscita 6 V_{DC}, 150 mA). La potenza a vuoto corrisponde a circa 0,14 W. L'efficienza media è di circa il 69,14 %.
L'assorbimento di corrente della stazione base corrisponde a:
- senza un'unità portatile: circa. 0,14 W
- in fase di ricarica dell'unità portatile: circa. 0,66 W

Requisiti della presa telefonica

Per usare questo telefono serve una presa telefonica di tipo modulare RJ11C installata in casa che potrebbe apparire come illustrato nella figura. Se non possedete una presa modulare, chiamate la vostra compagnia telefonica per scoprire come farvela installare.

ATTENZIONE:

1.Usare soltanto l'adattatore di alimentazione in dotazione all'unità. L'utilizzo di altri adattatori di alimentazione potrebbero danneggiare l'unità.

2.Per impedire incendi o il rischio di rimanere folgorati, non esporre il prodotto a pioggia o umidità.

Installazione delle batterie

Per ottenere delle ottime prestazioni dalle batterie è necessario caricarla per 16 ore prima dell'uso.

1.Accertarsi che il coperchio del vano batterie non sia fissato all'unità portatile.

2.Inserire le batterie ricaricabili di tipo AAA nell'apposito vano rispettando la corretta polarità +/-.

3.Allineare il coperchio al vano batterie e farlo scorrere verso l'alto fino ad udire il blocco in posizione.

4.Caricare l'unità portatile sistemandola nella stazione base o nel vano di carica. La luce sull'unità portatile è accesa in fase di carica.

ATTENZIONE:

1.Allo scopo di evitare il rischio d'incendi o di procurarsi delle lesioni al corpo, usare solo il modello (HIGHPOWER - HRF AAA400 oppure SANIK- SN AAA40H, 400mA 1.2V Ni-MH) che è compatibile con quest'unità.

2. Qualora l'unità portatile non venisse utilizzata per un periodo prolungato, staccare le batterie e rimuoverle dall'unità portatile per impedire possibili fughe.

Sicurezza delle batterie - ATTENZIONE

Usare SOLO le batterie ricaricabili in dotazione con l'unità portatile. NON usare batterie non ricaricabili che potrebbero esplodere e provocare dei danni al vostro telefono.

Modalità ECO

Le radiazioni misurabili sono considerevolmente inferiori sia in modalità di conversazione che in modalità di stand-by rispetto a quelle emesse da telefoni cordless a standard DECT.

ECOmode

Impostazioni avanzate

Modalità di chiamata

Per modificare la modalità di chiamata:
1.[MENU OK].
2.[▲]/[▼]: IMP AVANZATE -> [MENU OK].
3.[▲]/[▼]: MOD.CHIAMATA -> [MENU OK].
4.[▲]/[▼]: Selezionare l'impostazione richiesta -> [MENU OK].

Reset

Questa funzione vi permette di ripristinare tutte le impostazioni di sistema ai valori di default, ad eccezione dei messaggi della segreteria telefonica e della rubrica. Questa funzione potrebbe essere utile, ad esempio, quando si dimentica il codice di sicurezza per accedere da remoto alla segreteria telefonica.
1.[MENU OK].
2.[▲]/[▼]: IMP AVANZATE -> [MENU OK].
3.[▲]/[▼]: REIMPOSTA -> [MENU OK].
4.[MENU OK].

NOTA: tutte le impostazioni ai menu SEGRET. TEL., BLOCCO ELENCO, PROGRAMMA DND, ORA & SVEGLIA, IMPOSTAZIONI, TONI RICEVIT., SUONI BASE e IMP AVANZATE nell'unità portatile saranno ripristinate ai valori di default, la lista richiamate e l'elenco chiamate saranno anch'essi cancellati.

Tempo di richiamo

Questa impostazione vi permette di scegliere tra BREVE, MEDIOo LUNGO per sistemare l'impostazione del vostro gestore di telefonia per l'utilizzo del servizio chiamata clienti, quali avviso di chiamata.
Per modificare il tempo di richiamo:
1.[MENU OK].
2.[▲]/[▼]: IMP AVANZATE -> [MENU OK].
3.[▲]/[▼]: TEMPO FLASH -> [MENU OK].
4.[▲]/[▼]: Selezionare l'impostazione richiesta -> [MENU OK].

Registrazione di un'unità portatile

L'impianto telefonico può supportare fino ad un massimo di 5 unità portatili cordless. Le unità portatili che erano incluse con la vostra principale base sono pre-registrate.
Per aggiungere o ri-registrare un'unità portatile:

1.Tenere premuto [PAGING] sulla base per 5 secondi fino al suono di un beep.
2.[MENU OK] quando sul display dell'unità portatile compare REGISTRA RICEVITORE.
3.Inserire il PIN (default: 0000) -> [MENU OK].
Suona un beep sull'unità portatile quando il processo di registrazione si è concluso con successo.

NOTA:
1.Un tono di errore verrà emesso in caso di mancata registrazione.

Annullamento della registrazione di un'unità portatile

1.[MENU OK].
2.[▲]/[▼]: IMP AVANZATE -> [MENU OK].
3.[▲]/[▼]: ANNULLA REGIS -> [MENU OK].
4.Inserire il PIN (default: 0000) -> [MENU OK].
5.[▲]/[▼]: selezionare l'unità portatile richiesta -> [MENU OK].

Opzione dell'unità portatile

Volume del segnale di chiamata

E' possibile impostare il volume del segnale di chiamata dell'unità portatile dal livello 1 al livello 5 o disattivare la suoneria .
1.[MENU OK].
2.[▲]/[▼]: TONI RICEVIT. -> [MENU OK].
3.[▲]/[▼]: VOL. SUONERIA -> [MENU OK].
4.[▲]/[▼]: Selezionare l'impostazione richiesta -> [MENU OK].

NOTA: tenere premuto il tasto [#] per passare la suoneria da accesa a spenta quando l'unità portatile è in modalità di stand-by. Sul display compare l'icona ♪ quando è attivata la funzione suoneria spenta.

Melodia della suoneria

Possibilità di scegliere tra 10 toni di suoneria.
1.[MENU OK].
2.[▲]/[▼]: TONI RICEVIT. -> [MENU OK].
3.[▲]/[▼]: SQUILLI -> [MENU OK].
4.[▲]/[▼]: selezionare l'impostazione richiesta -> [MENU OK].

Tono tasti

L'unità portatile può essere programmata per emettere un tono ad ogni pressione dei tasti. Per cambiare l'impostazione del tono tasti:
1.[MENU OK].
2.[▲]/[▼]: TONI RICEVIT. -> [MENU OK].
3.[▲]/[▼]: TONO TASTO -> [MENU OK].
4.[▲]/[▼]: ATTIVATO oppure DISATTIVA -> [MENU OK].

Lingua del display

Per modificare la lingua del display:
1.[MENU OK].
2.[▲]/[▼]: IMPOSTAZIONI -> [MENU OK].
3.[▲]/[▼]: LINGUA -> [MENU OK].
4.[▲]/[▼]: selezionare l'impostazione richiesta -> [MENU OK].

Equalizzatore

Questa funzione vi consente di modificare il volume dell'audio dell'unità portatile che possa adattarsi al meglio al vostro udito.
1.[MENU OK].
2.[▲]/[▼]: IMPOSTAZIONI -> [MENU OK].
3.[▲]/[▼]: EQUALIZZATORE -> [MENU OK].
4.[▲]/[▼]: selezionare da NATURALE, BASSI o ACUTI.
5.[MENU OK].

Risparmio energetico

Questa funzione consente all'unità portatile di funzionare in modalità di risparmio energetico. Con questa funzione attivata, l'unità portatile disattiverà in automatico la retroilluminazione dell'unità portatile.
1.[MENU OK].
2.[▲]/[▼]: IMPOSTAZIONI -> [MENU OK].
3.[▲]/[▼]: RISP.ENERGET. -> [MENU OK].
4.[▲]/[▼]: ATTIVATO o DISATTIVA -> [MENU OK].

NOTA: quando RISP.ENERGET. è attivato, sullo schermo dell'unità portatile compare l'icona ECO.

Opzioni base

Melodia della suoneria base

Possibilità di scelta tra 5 toni suoneria.
1.[MENU OK].
2.[▲]/[▼]: SUONI BASE -> [MENU OK].
3.[▲]/[▼]: SUONERIA BASE -> [MENU OK].
4.[▲]/[▼]: selezionare l'impostazione richiesta -> [MENU OK].

Volume della suoneria base

Possibiiiltà di impostare il volume della suoneria della stazione base dal livello 1 a 5 oppure di spegnere la suoneria.
1.[MENU OK].
2.[▲]/[▼]: SUONI BASE -> [MENU OK].
3.[▲]/[▼]: VOLUME BASE -> [MENU OK].
4.[▲]/[▼]: selezionare l'impostazione richiesta (da LIVELLO 1 a 5 oppure DISATTIVA) -> [MENU OK].

Blocco elenco

E' possibile programmare i numeri di chiamata nel blocco elenco in modo che il telefono passi in silenzioso quando si riceve una chiamata da uno dei numeri bloccati. Sull'unità portatile compare BLOCCO ELENCO quando si chiamano i numeri programmati e non si registrerà il numero nello storico identificativi chiamanti.

Per aggiungere una nuova voce

1.[MENU OK].
2.[▲]/[▼]: BLOCCO ELENCO -> [MENU OK].
3.[MENU OK] di nuovo -> NUOVO NOMIN..
4.Inserire il numero richiesto -> [MENU OK].

Per visualizzare l'elenco

1.[MENU OK].
2.[▲]/[▼]: BLOCCO ELENCO -> [MENU OK].
3.[▲]/[▼] per sfogliare il blocco elenco.

Per modificare una voce

1.[MENU OK].
2.[▲]/[▼]: BLOCCO ELENCO -> [MENU OK].
3.[▲]/[▼]: selezionare la voce richiesta -> [MENU OK].
4.[▲]/[▼]: MODIF.NOMINAT -> [MENU OK] due volte.
5.Modificare il numero utilizzando il tasto [⊠INT] per cancellare uno spazio, poi inserire i nuovi numeri con l'uso della tastiera di selezione e premere [MENU OK].

Per cancellare una voce

1.[MENU OK].
2.[▲]/[▼]: BLOCCO ELENCO -> [MENU OK].
3.[▲]/[▼]: selezionare la voce richiesta -> [MENU OK].
4.[▲]/[▼]: ELIMINA -> [MENU OK] 3 volte per la conferma.

Per cancellare tutte le voci

1.[MENU OK].
2.[▲]/[▼]: BLOCCO ELENCO -> [MENU OK].
3.[▲]/[▼]: selezionare qualsiasi voce -> [MENU OK].
4.[▲]/[▼]: ELIMINA TUTTI -> [MENU OK] due volte per la conferma.

Non disturbare

Quando è attivata la modalità **DO NOT DISTURB (DND)**, tutte le chiamate in arrivo saranno in silenzioso. Questa funzione rende silenziosa la suoneria, il numero in arrivo, se avete sottoscritto un abbonamento al servizio di identifico chiamanti presso il vostro gestore di telefonia, sarà registrato come di consueto nello storico identificativo chiamanti.

Global DND

Quando viene attivata la funzione global **DND**, tutte le unità portatili di sistema e la stazione base saranno in silenzioso all'arrivo di una chiamata. Premere il pulsante DND sulla stazione base per attivare o disattivare questa funzione.

Unità portatile DND

E' possibile programmare le singole unità portatile in silenzioso durante un periodo di tempo predefinito. Quest'impostazione non dipende da ciascuna unità portatile e la suoneria dell'unità portatile programmata entra in modalità silenziosa.Per programmare il tempo DND per le singole unità portatile
1.[MENU OK].
2.[▲]/[▼]: PROGRAMMA DND -> [MENU OK].
3.[▲]/[▼]: selezionare l'opzione richiesta-> [MENU OK].

UNA VOLTA: il telefono passa in modalità silenziosa durante il tempo impostato .
GIORNALMENTE: il telefono passa in modalità silenziosa ogni giorno durante il tempo impostato.
DISATTIVA: disattivare DND (impostazioni completate).
4.Inserire il tempo di avvio richiesto. selezionare [MENU OK].
5.Inserire il tempo di arresto richiesto. selezionare [MENU OK].

NOTE: se la funzione global DND è stata attivata, la singola unità portatile continuerà in modalità DND anche allo scadere del tempo impostato DND sull'unità portatile.

Orologio e sveglia

Data e orario

Possibilità d'impostare la data e l'orario dell'impianto telefonico come segue.
1.[MENU OK].
2.[▲]/[▼]: ORA & SVEGLIA -> [MENU OK].
3.[▲]/-: IMP. DATA/ORA.
4.Inserire l'attuale mese, giorno e anno.
5.[MENU OK].
6.Inserire l'ora attuale e i minuti. [▲]/[▼] selezionare AM oppure PM -> [MENU OK].

Formato dell'ora

Il formato dell'ora sul display può essere di 12 oppure di 24 ore. Per modificare la vostra impostazione:
1.[MENU OK].
2.[▲]/[▼]: ORA & SVEGLIA -> [MENU OK].
3.[▲]/[▼]: IMPOS FORMATO -> [MENU OK].
4.[MENU OK] di nuovo -> FORMATO ORA.
5.[▲]/[▼]: selezionare l'impostazione richiesta (12 ORE oppure 24 ORE) -> [MENU OK].

Formato della data

La scelta del formato della data sul display può essere come mese/giorno oppure giorno/mese. Per modificare la vostra impostazione:
1.[MENU OK].
2.[▲]/[▼]: ORA & SVEGLIA -> [MENU OK].
3.[▲]/[▼]: IMPOS FORMATO -> [MENU OK].
4.[▲]/[▼]: FORMATO DATA -> [MENU OK].
5.[▲]/[▼]: selezionare l'impostazione richiesta (MM/GG oppure GG/MM) -> [MENU OK].

Sveglia

La sveglia si può programmare una volta oppure giornalmente per un minuto.
L'impostazione della sveglia non dipende da ciascuna unità portatile.
1.[MENU OK].
2.[▲]/[▼]: ORA & SVEGLIA -> [MENU OK].
3.[▲]/[▼]: SVEGLIA -> [MENU OK].
4.[▲]/[▼]: selezionare l'opzione sveglia richiesta -> [MENU OK].
DISATTIVA: spegnere la sveglia (impostazioni completate).
UNA VOLTA: la sveglia suona una volta all'ora impostata.
GIORNALMENTE: la sveglia suona giornalmente all'ora impostata.
5.Inserire l'ora e i minuti richiesti -> [▲]/[▼] selezionare AM oppure PM.
6.[MENU OK].

Tono sveglia

Possibilità di scelta tra 3 melodie di sveglia.
1.[MENU OK].
2.[▲]/[▼]: ORA & SVEGLIA -> [MENU OK].
3.[▲]/[▼]: TONI SVEGLIA -> [MENU OK].
4.[▲]/[▼]: selezionare il tono sveglia richiesto -> [MENU OK].

Funzionamento del telefono

Fare una chiamata

1.Premere [☎].
2.Comporre il numero di chiamata dopo aver udito il tono di selezione.

Preselezione di una chiamata

1.Comporre il numero di chiamata con l'uso della tastiera di selezione. Se commettete un errore in fase di selezione è possibile premere del/int per cancellare l'ultima cifra inserita.
2.Premere [☎].

Rispondere ad una chiamata

Premere [☎] per rispondere ad una chiamata in arrivo.
In presenza di una chiamata in arrivo, lo schermo e la retroilluminazione della tastiera si accendono.

NOTA: sullo schermo compare il tempo scaduto mentre si conversa (in ore, minuti e secondi).

Terminare una chiamata

Premere [END] oppure disporre l'unità portatile nella stazione base oppure nel vano di carica per terminare una chiamata.

Viva-voce

In qualsiasi momento durante una chiamata, premere [☎] per passare dal vivavoce al normale uso dell'unità portatile. Quando il viva-voce è attivo, sullo schermo dell'unità portatile compare 🔈.

NOTA: l'uso del viva-voce farà scaricare più velocemente le batterie rispetto al normale uso dell'unità portatile.

Regolazione del volume

E' possibile regolare il volume dell'unità portatile oppure del vivavoce in qualsiasi momento durante una chiamata.
Sull'unità portatile, premere [▲] per aumentare oppure [▼] per abbassare il volume.

NOTA: si potrà regolare solo il volume di ascolto.

Fare una chiamata con l'uso della memoria di richiamata

Gli ultimi dieci numeri di chiamata selezionati in precedenza vengono salvati nella lista richiamate (ciascuno fino a 24 cifre).
1.Premere Richiamata.
2.[▲]/[▼]: selezionare il numero di chiamata richiamata -> [☎] da comporre.

Salvare un numero dalla lista richiamate nella rubrica

1.Richiamata.
2.[▲]/[▼]: selezionare il numero di chiamata richiesto -> [MENU OK].
3.[▲]/[▼]: SALVA NUMERO -> [MENU OK].
4.Inserire il nome con l'uso della tastiera e poi premere [MENU OK].
5.Modificare il numero con l'uso della tastiera, se necessario e poi premere [MENU OK].

Cancellare il numero dalla lista richiamate

1.Richiamata.
2.[▲]/[▼]: selezionare il numero di chiamata richiesto -> [MENU OK].
3.[▲]/[▼]: ELIMINA -> [MENU OK] due volte per eliminare il numero selezionato.
-OPPURE-
[▲]/[▼]: ELIMINA TUTTI -> [MENU OK] due volte per eliminare tutti i numeri.

Muto

La funzione Muto vi permette di disattivare il microfono durante una chiamata. E' possibile ascoltare l'altra parte, ma l'altra parte non può ascoltare voi.
1.Premere [MENU OK] durante una chiamata.
2.Premere [MENU OK] nuovamente per riprendere la conversazione.

NOTA: sullo schermo compare MUTO ATTIVO quando è attivata la funzione Muto.

Avviso di chiamata oppure avviso di chiamata con servizio identificativo chiamante

Per usare l'avviso di chiamata bisogna essere abbonati all'apposito servizio erogato dal vostro gestore di telefonia. Questa funzione vi consente di ricevere le chiamate mentre state già conversando a telefono. Ascolterete il tono dell'avviso di chiamata quando c'è una seconda chiamata in arrivo. Se siete abbonati al servizio identificativo chiamante e avviso di chiamata con identificativo chiamante, le informazioni relative al secondo chiamante saranno visualizzate una volta udito il tono dell'avviso di chiamata.
1.Premere **flash** per rispondere alla seconda chiamata in arrivo.
2.Premere **flash** per commutare le chiamate.

Servizio di posta vocale

Sullo schermo lampeggia l'icona ✉ quando si riceve una nuovo messaggio vocale dal vostro gestore di telefonia.

IMPORTANTE: il servizio di posta vocale è diverso dalla segreteria telefonica. Per usare il servizio di posta vocale bisogna essere abbonato presso il vostro gestore di telefonia.

Uso di più unità portatili

Questo sistema permette un massimo di due unità portatili per conversare con una chiamata esterna alla volta. Se un'unità portatile sta già conversando e desiderate unirvi alla chiamata, premere [END] su un'altra unità portatile.
La chiamata sarà terminata solo quando saranno riagganciate tutte le unità portatili.

Paging di unità portatile

E' possibile rintracciare un'unità portatile fuori posto con il paging.
1.Premere [☎] sulla stazione base. Tutte le unità portatili registrate emetteranno un beep per un minuto.
2.Premere [☎] sulla stazione base oppure premere [END] su qualsiasi unità portatile per fermare il paging.

Intercom (applicabile solo per modelli con più unità portatili)

Il sistema permette una chiamata interna tra due unità portatili registrate alla stessa stazione base.
Per iniziare una chiamata interna:
1.Premere [⊠INT].
Se il vostro impianto telefonico presenta solo due unità portatili registrate, la chiamata interna sarà automaticamente inoltrata all'altra unità portatile di sistema.
Se il vostro impianto telefonico presenta più di due unità portatili registrate, inserire il numero dell'unità portatile che desiderate chiamare con l'uso della tastiera 1-5.
2.Premere [☎] per rispondere alla chiamata interna sull'altra unità portatile.
3.Per terminare la chiamata interna, premere [END].

NOTE:
1)la chiamata interna si può cancellare prima di rispondere premendo [END] oppure [⊠INT] sull'unità portatile iniziale.
2)se l'unità portatile che si sta chiamando non risponde entro un minuto, il paging sarà cancellato.

Per rispondere ad una chiamata in arrivo in interfono

Ascolterete un tono di allarme quando si riceve in interfono una chiamata in arrivo.
Premere [☎] per rispondere alla chiamata in arrivo e terminare la chiamata interna.
Premere [⊠INT] per rispondere alla chiamata in arrivo e mettere la chiamata interna in attesa. Tenere premuto [⊠INT] per passare dalla chiamata interna alla chiamata in arrivo.
Tenere premuto [⊠INT] per la conferenza sia con la chiamata in arrivo che quella interna.

Per iniziare una chiamata interna durante una conversazione

E' possibile eseguire una chiamata interna con un altro unità portatile di sistema durante una chiamata, oppure invitare un'altra unità portatile di sistema ad unirsi.
1.Premere [⊠INT] durante una chiamata.
Se il vostro impianto telefonico presenta solo due unità portatili registrate, la chiamata interna sarà automaticamente inoltrata all'altra unità portatile di sistema.
Se il vostro impianto telefonico presenta più di due unità portatili registrate, basterà inserire il numero dell'unità portatile che desiderate chiamare in interfono con l'uso della tastiera 1-5. La chiamata viene messa in attesa mentre si stabilisce l'interfono con l'altra unità portatile.
2.Premere [☎] per rispondere alla chiamata interna sull'altra unità portatile.

NOTA: la chiamata interna si può cancellare prima di rispondere premendo del/int sull'unità portatile iniziale.

3.E' possibile scegliere tra una delle seguenti opzioni per questa chiamata interna.
Tenere premuto [⊠INT] per mettere in conversazione entrambe le unità portatili.
Premere [⊠INT] sull'unità portatile iniziale per alternarsi tra l'interfono e la chiamata.
Premere [END] su entrambe le unità portatili per terminare l'interfono su quella unità portatile. La chiamata continuerà sull'altra unità portatile.

Premere per parlare (PTT) (applicabile solo per modelli con più unità portatili)

E' possibile trasmettere i messaggi direttamente sul vivavoce di qualsiasi unità portatile registrata nel sistema. Se il vostro impianto telefonico ha più di due unità portatili:
1.Premere [▲]/[▼] per selezionare l'unità portatile a cui desiderate trasmettere il messaggio oppure selezionare TUTTI RICEV. per trasmetterlo a tutte le unità portatili e poi premere [MENU OK].

2.TENERE PREMUTO [PPP] X PARLAR compare sullo schermo quando si realizza la connessione tra l'unità portatile iniziale e l'unità portatile di destinazione.

3.Tenere premuto il pulsante [PTT] su una o l'altra unità portatile per avviare la trasmissione.

NOTA: dopo essere stato realizzato, il collegamento tra le unità portatili dura 30 minuti, oppure 30 minuti dopo l'ultima trasmissione. Sarà necessario eseguire nuovamente l'operazione sopra indicata se desiderate iniziare un PTT verso un'altra unità portatile di sistema oppure allo scadere dei 30 minuti.

Rubrica

Aggiungere una voce nella rubrica

1.[MENU/OK].
2.[▲]/[▼]: RUBRICA -> [MENU/OK].
3.[MENU/OK] -> NUOVO NOMIN..
4.Inserire il nominativo (max. 14 character). Premere il tasto sul carattere corrispondente per visualizzare la lettera corretta. Vedere la tabella dei caratteri per maggiori informazioni.
5.[MENU/OK].
6.Inserire il numero (max. 20 cifre). Se desiderate una pausa tra le cifre, tenere premuto [#] finché sullo schermo del display compare una P. Ciò inserirà una pausa di 3 secondi nella sequenza di selezione.
7.[MENU/OK].

NOTE:

1.La rubrica è condivisa da tutte le unità portatili. Le variazioni eseguite nella rubrica su qualsiasi unità portatile si applicano a tutte.

2.L'elenco può salvare fino a 100 voci di massimo 20 cifre per ogni numero di chiamata e 14 caratteri per ogni nome.

Tabella dei caratteri

Usare la tastiera e la tabella riportata in basso per inserire un nome (fino a 14 caratteri). Ogni volta che si preme una particolare tasto sul display compare il carattere nel seguente ordine:

Tastiera	Carattere per numero di tasti premuti					
	1	2	3	4	5	6
1	spazio	1	_	<	>	?
2 ABC	A	B	C	2		
3 DEF	D	E	F	3		
4 GHI	G	H	I	4		
5 JKL	J	K	L	5		
6 MNO	M	N	O	6		
7 PQRS	P	Q	R	S	7	
8 TUV	T	U	V	8		
9 WXYZ	W	X	Y	Z	9	
0	0	-	/	|||	#	+

NOTA: Premere [⊠INT] per correggere un errore.

Per consultare/chiamare una voce nella rubrica

Le voci registrate vengono salvate nella rubrica in ordine alfabetico. Per cercare nella rubrica:

1.[📖].
NOTA: possibilità di accedere anche alla rubrica premendo [MENU/OK] e selezionando RUBRICA.
2.[▲]/[▼].
3.[📞] per chiamare la voce visualizzata.

Per sfogliare in ordine alfabetico tra le voci della rubrica

1.[📖].
2.Premere [▲]/[▼] per scorrere le voci.
3.Premere la tastiera (0-9) che corrisponde alla prima lettera della voce che si sta cercando. Sul display comparirà il risultato corrispondente in ordine alfabetico. Poi si può premere [▲]/[▼] per vedere la voce successiva.
4.[MENU/OK] per vedere il numero di chiamata.
-OPPURE-
[📞] per chiamare la voce visualizzata.

Chain dialing

Questa funzione vi consente di iniziare una sequenza di selezione dai numeri memorizzati nella rubrica durante una conversazione. Questa funzione è utile se desiderate accedere ad altri numeri (quali informazioni bancarie oppure codice di accesso) dalla rubrica.

Per accedere ad un numero in rubrica durante una conversazione:

1.[📖].
2.[▲]/[▼] per rintracciare la voce richiesta.
3.[📞] per comporre il numero.

Modificare una voce in rubrica

1.[📖].
2.[▲]/[▼]: sistemare una voce richiesta -> [MENU/OK].
3.[▲]/[▼]: MODIF.NOMINAT -> [MENU/OK] due volte.
4.Modificare il nominativo utilizzando il tasto del/int per cancellare uno spazio, poi inserire i nuovi caratteri con l'uso della tastiera di selezione e premere [MENU/OK].
5.Modificare il numero utilizzando il tasto del/int per cancellare uno spazio, poi inserire i nuovi caratteri con l'uso della tastiera di selezione e premere [MENU/OK].

Cancellare una voce in rubrica

1.[📖].
2.[▲]/[▼]: sistemare la voce richiesta -> [MENU/OK].
3.[▲]/[▼]: ELIMINA.
4.[MENU/OK] 3 volte per confermare.

Cancellare tutte le voci in rubrica

1.[📖]
2.[▲]/[▼]: selezionare qualsiasi voce -> [MENU/OK]
2.[▲]/[▼]: ELIMINA TUTTI.
3.[MENU/OK] due volte per confermare.

Identificativo chiamante

Uso del servizio identificativo chiamante

IMPORTANTE: per usare le funzioni dell'identificativo chiamante di questo impianto telefonico, bisogna essere abbonato al servizio di identificativo chiamante presso il vostro gestore di telefonia. Verificare i dettagli con il vostro gestore di telefonia. Il vostro telefono salva in memoria l'identificativo chiamante per le 40 chiamate più recenti. Ogni voce si compone di 20 cifre per il numero di chiamata e 14 caratteri per il nome.

Rivedere/chiamare dall'elenco chiamate

Mentre si ricevono e vengono memorizzate le chiamate, il display viene aggiornato per farvi sapere che sono state ricevute delle nuove chiamate. Per sfogliare il registro degli identificativi chiamanti:

1.[▲].
2.[▼] per visualizzare dalle chiamate più recenti, oppure [▲] per visualizzare le chiamate più vecchie.
3.Quando sul display compare il registro richiesto, premere [📞] per chiamare.

Memorizzare un numero in rubrica

1.[▲].
2.[▲]/[▼]: rintracciare il registro richiesto -> [MENU/OK].
3.[MENU/OK]: COPIA IN RUBR.
4.Inserire il nominativo con l'uso della tastiera di selezione, se necessario -> [MENU/OK].
5.Modificare il numero con l'uso della tastiera di selezione, se necessario -> [MENU/OK].

Cancellare il registro di identificativo chiamante

1.[▲].
2.[▲]/[▼]: rintracciare il registro richiesto -> [MENU/OK].
3.[▲]/[▼]: ELIMINA per eliminare il registro selezionato -> [MENU/OK] due volte.
-OPPURE-
[▲]/[▼]: ELIMINA TUTTI per eliminare tutti i registri -> [MENU/OK] due volte.

Segreteria telefonica

Accensione o spegnimento della segreteria telefonica

Uso della stazione base:

Premere [⏻ ANS] sulla stazione base per accendere o spegnere la segreteria telefonica.
Il pulsante [⏻ ANS] si illuminerà quando è accesa la segreteria telefonica.

Uso di un'unità portatile:

1.[MENU/OK].
2.[▲]/[▼]: SEGRET. TEL. -> [MENU/OK].
3.[MENU/OK]: RISP. AT/DIS..
4.[▲]/[▼]: ATTIVATO oppure DISATTIVA -> [MENU/OK].

Segreteria telefonica e posta vocale

Il vostro telefono ha un indicatore di segreteria telefonica e posta vocale integrata (se siete abbonati al servizio di posta vocale offerta dal vostro gestore di telefonia). Si tratta di funzioni indipendenti e ciascuna vi avverte con dei nuovi messaggi in maniera differente. Per ascoltare la vostra posta vocale, seguire le istruzioni fornite dal gestore del servizio di posta vocale.

Capacità dei messaggi

La segreteria telefonica può registrare fino a 59 messaggi. Ogni messaggio può durare fino a 3 minuti e la durata di registrazione complessiva è di 15 minuti. Un volta esaurito la capacità dei messaggi, la segreteria telefonica riproduce il messaggio di annuncio senza registrare alcun messaggio.

Volume della stazione base

Usare i pulsanti [▲][▼] per regolare il volume di riproduzione sulla stazione base ad un livello confortevole (un beep verrà emesso quando il volume raggiunge il massimo o l minimo livello.)

Indicatore di nuovo messaggio

Quando ci sono dei nuovi messaggi sulla segreteria telefonica, il numero di nuovi messaggi lampeggia sulla finestra messaggi della stazione base e lampeggia l'icona ᴑᴑ.

Messaggio di annuncio (OGA)

Quando la segreteria telefonica risponde ad una chiamata, il messaggio di annuncio registrato in precedenza viene riprodotto al chiamante, salvo che non abbiate registrato il vostro messaggio di annuncio personale.

Registrare un messaggio di annuncio (OGA)

Per registrare il vostro OGA:

1.[MENU/OK].
2.[▲]/[▼]: SEGRET. TEL. -> [MENU/OK].
3.[▲]/[▼]: ANNUNCIO -> [MENU/OK].
4.[▲]/[▼]: REGISTRA -> [MENU/OK].
5.Dopo un beep, parlare nell'unità portatile come fareste normalmente durante una chiamata mentre registrate il vostro OGA (massimo 2 minuti).
6.[MENU/OK] quando è finito. La segreteria riprodurrà nuovamente il messaggio registrato.

Cancellare il vostro OGA registrato

Se desiderate usare il messaggio di annuncio registrato in precedenza basterà cancellare il vostro OGA registrato.

1.[MENU/OK].
2.[▲]/[▼]: SEGRET. TEL. -> [MENU/OK].
3.[▲]/[▼]: ANNUNCIO -> [MENU/OK].
4.[▲]/[▼]: ELIMINA -> [MENU/OK].

Riprodurre l'attuale messaggio di annuncio

La seguente procedura vi permette di ascoltare l'attuale messaggio di annuncio. La segreteria telefonica riproduce il messaggio di annuncio registrato in precedenza se non ne avete registrato uno personale.

Per ascoltare l'attuale messaggio di annuncio:

1.[MENU/OK].
2.[▲]/[▼]: SEGRET. TEL. -> [MENU/OK].
3.[▲]/[▼]: ANNUNCIO -> [MENU/OK].
4.[MENU/OK]: ASCOLTA MSG. La segreteria annuncia l'attuale messaggio di annuncio che state usando.

Numero di squilli prima che la segreteria risponda

Possibilità di scegliere il numero di squilli prima che la segreteria telefonica risponda ad una chiamata.

1.[MENU/OK].
2.[▲]/[▼]: SEGRET. TEL. -> [MENU/OK].
3.[▲]/[▼]: IMPOSTAZIONI -> [MENU/OK].
4.[MENU/OK]: RIT. SQUILLO.
5.[▲]/[▼]: selezionare l'impostazione richiesta -> [MENU/OK].

NOTA: se selezionate RISPARMIO, il sistema risponde al secondo squillo se ci sono nuovi messaggi, oppure al quarto squillo in assenza di nuovi messaggi. Ciò vi consente di controllare la segreteria per vedere se ci sono nuovi messaggi prima di addebitarvi la chiamata.

Codice di sicurezza per interrogazione a distanza

La vostra segreteria telefonica vi permette di programmare un codice di sicurezza di 4 cifre per accedere al sistema attraverso qualsiasi telefono a toni. Il codice di sicurezza di default è 0000.

Per visualizzare l'attuale codice a distanza:

1.[MENU/OK].
2.[▲]/[▼]: SEGRET. TEL. -> [MENU/OK].
3.[▲]/[▼]: IMPOSTAZIONI -> [MENU/OK].
4.[▲]/[▼]: CODICE REMOTO -> [MENU/OK].
5.[MENU/OK]: VEDI CODICE. Sullo schermo del display compare l'attuale codice a distanza.

Per modificare il codice a distanza:

1.[MENU/OK].
2.[▲]/[▼]: SEGRET. TEL. -> [MENU/OK].
3.[▲]/[▼]: IMPOSTAZIONI -> [MENU/OK].
4.[▲]/[▼]: CODICE REMOTO -> [MENU/OK].
5.[▲]/[▼]: CAMBIA CODICE -> [MENU/OK].
6.Usare la tastiera per inserire un nuovo codice di sicurezza di 4 cifre -> [MENU/OK].
7.Inserire nuovamente il codice -> [MENU/OK].

Intercettazione

Quando la segreteria telefonica risponde ad una chiamata, è possibile ascoltarla dalla stazione base mentre il chiamante lascia un messaggio.

Sulla stazione base:

il messaggio viene riprodotto in automatico sulla stazione base. Usare i pulsanti [▲][▼] per regolare il volume dell'altoparlante.

Da un'unità portatile cordless:

1.[MENU/OK].Si ascolterà la voce del chiamante mentre la segreteria telefonica registra il messaggio.

2.Per intercettare una chiamata dall'unità portatile, premere il pulsante [📞] sull'unità portatile. La segreteria telefonica fermerà automaticamente la registrazione se lo fate.

Riproduzione del messaggio con l'uso della stazione base

1.Premere [▶■] sulla stazione base per ascoltare i messaggi.
2.La segreteria annuncia il numero di messaggi con data e orario di quando il messaggio è stato registrato.
3.Premere di nuovo [▶■] per fermare la riproduzione.

Opzioni durante la riproduzione

Tasto	Funzionamento
[▲][▼]	Premere per regolare il volume di ascolto.
[▶■]	Premere per riprodurre o fermare i messaggi.
[◀◀]	Premere per ripetere un messaggio. Premere due volte per riprodurre il messaggio precedente.
[▶▶]	Premere per saltare al messaggio successivo.
[⊠]	Premere durante la riproduzione per cancellare l'attuale messaggio. Tenere premuto in modalità di stand-by per cancellare tutti i vecchi messaggi.

Riproduzione dei messaggi con l'uso dell'unità portatile

Per ascoltare i messaggi su un'unità portatile:

1.Premere [MENU/OK] due volte. I vostri messaggi saranno riprodotti automaticamente sul vivavoce dell'unità portatile. Premere [📞] per ascoltare in privato i vostri messaggi attraverso l'unità portatile.

2.Le seguenti opzioni di messaggeria sono disponibili durante la riproduzione:

REPEAT: premere [1] per ripetere il messaggio attualmente riprodotto.

STOP: premere [2 ABC] per mettere in pausa il messaggio attualmente riprodotto, premere di nuovo 2 per riprendere la riproduzione.

SKIP: premere [3 DEF] per ascoltare il messaggio successivo.

DEL: premere [⊠INT] per cancellare il messaggio attualmente riprodotto.

Cancellare tutti i messaggi

Uso della stazione base

Tenere premuto il tasto del. Un tono di conferma viene emesso per confermare.

Uso di un'unità portatile

1.[MENU/OK].
2.[▲]/[▼]: SEGRET. TEL. -> [MENU/OK].
3.[▲]/[▼]: EL.TUTTI VECCSEGRET.
4.[MENU/OK] due volte.

Finestra messaggi

La tabella in basso riepiloga i messaggi visualizzati sul display della stazione base.

- -	Quando la segreteria telefonica è spenta.
00 (acceso fisso)	Non ci sono messaggi sulla segreteria telefonica.
1-59 (lampeggia)	Numero totale di nuovi messaggi.
1-59 (acceso fisso)	Numero totale di vecchi messaggi.
F (lampeggia)	La memoria è piena.
CL (lampeggia)	L'ora non è stata impostata e ci sono vecchi messaggi.
LA (lampeggia)	Si sta accedendo al telefono a distanza.
LA/1-59 (si alterna)	Si sta accedendo al telefono a distanza e il numero che si alterna indica il numero totale di messaggi.
L0-L5 (acceso fisso)	Il livello del volume della stazione base durante la regolazione.

Accedere alla segreteria telefonica a distanza

1.Comporre il numero di chiamata da qualsiasi telefono a toni.

2.Una volta che la segreteria telefonica riceve la vostra chiamata e sentite il messaggio di annuncio, premere il tasto [#].

3.Inserire il vostro codice di sicurezza con l'uso della tastiera numerica sul telefono a toni. La segreteria inizierà a riprodurre i messaggi dopo aver sentito un tono di conferma.

NOTE:

1.Se la vostra segreteria telefonica è spenta, non sentirete il vostro messaggio di annuncio. La segreteria risponderà alla vostra chiamata dopo 10 squilli.

2.Se avete inserito un codice di sicurezza errato, la segreteria vi chiederà di inserire nuovamente il vostro codice.

3.Se avete dimenticato il vostro codice di sicurezza, bisognerà resettare tutto il sistema. Il codice di sicurezza sarà ripristinato ai valori di default 0000 dopo il reset del sistema.

Toccare	Comando a distanza
1	Riprodurre il messaggio attuale o precedente.
2	Riprodurre/fermare i messaggi.
3	Saltare al messaggio successivo.
4	Accendere o spegnere la segreteria telefonica.
0	Cancellare l'attuale messaggio.

Guida all'eliminazione di errori

Se il vostro impianto telefonico non funziona correttamente siete pregati di provare innanzi tutto con la procedura generale di reset:

1.staccare tutti gli adattatori di alimentazione dalle prese di corrente;

2.disconnettere il cavo della linea telefonica dalla base oppure dalla presa modulare;

3.rimuovere il coperchio dal vano batterie e staccare tutte le batterie ricaricabili dell'unità;

4.dopo qualche minuto, reinstallare tutte le batterie ricaricabili nel vano dell'unità portatile, accertandosi che i connettori siano corretti e che i fili non siano schiacciati prima di rimettere il coperchio al vano batterie;

5.reinserire gli adattatori di alimentazione per la base e qualsiasi vano di ricarica nelle rispettive prese di corrente. Accertarsi di usare delle prese che siano controllate da interruttori a muro o da timer;

6.sistemare tutte le unità portatili nella stazione base oppure nei vani di ricarica per eseguire la carica senza interruzioni per almeno 30 minuti prima dell'uso;

7.inserire il cavo telefonico nella stazione base oppure nella presa modulare e verificarne la funzionalità.

Cura generale del prodotto

Evitare di far cadere il telefono o di sottoporlo a un trattamento violento. Pulire il telefono solo con un panno morbido asciutto. Non usare detergenti, diluenti per vernice, polvere abrasiva, alcool, né altri prodotti chimici, per pulire l'unità. Questi ultimi possono danneggiare l'unità. Conservare la confezione originale nel caso aveste bisogno di restituire in seguito il telefono.

Importanti informazioni sulla sicurezza

Alcune delle seguenti informazioni non si possono applicare al vostro prodotto specifico; comunque, quando si un apparecchio telefonico è necessario osservare le giuste precauzioni di sicurezza per ridurre il rischio d'incendio, scosse elettriche e lesioni a persone, compreso quanto segue:

1.Leggere e comprendere tutte le istruzioni.

2.Seguire tutti gli avvisi e le istruzioni riportate sul prodotto.

3.Staccare il prodotto dalla presa a muro prima di pulirlo. Non usare detergenti liquidi, né detergenti spray. Utilizzare per la pulizia un panno umido.

4.Si raccomanda di non usare i telefoni mentre siete in vasca da bagno, doccia o piscina. L'immersione in acqua del telefono o dell'unità portatile potrebbe provocare una folgorazione.

5.Fessure e aperture presenti sulla parte posteriore e inferiore dell'involucro servono per la ventilazione per proteggerle dal surriscaldamento. Non bloccare, né coprire queste aperture. Non bloccare le aperture sistemando il prodotto su un letto, sul divano, sul tappeto oppure su una superficie simile. Non inserire il prodotto in un'installazione integrata salvo che sia garantita una corretta ventilazione.

6.Utilizzare il prodotto solo con il tipo di alimentazione indicata sull'etichetta. Se non si è sicuri del tipo di alimentazione presente in casa, rivolgersi all'azienda elettrica locale.

7.Inserire l'adattatore in una presa elettrica facilmente accessibile vicino all'apparecchio.

8.Non appoggiare alcun oggetto sul cavo di alimentazione. Non collocare l'apparecchio in punti in cui il cavo di alimentazione potrebbe venire piegato.

9.Non sovraccaricare le prese a muro e i cavi di prolunga perché si potrebbe correre il rischio di incendi o folgorazione.

10. Evitare di spingere oggetti di qualsiasi tipo all'interno del prodotto o attraverso le aperture dell'involucro. Gli oggetti potrebbero entrare a contatto con punti di tensione pericolosi, provocando il rischio di incendio o folgorazione.

11. Non versare mai liquidi di alcun tipo sopra il prodotto.

12.Per ridurre il rischio di folgorazione, non smontare il prodotto. L'apertura o la rimozione dei coperchi può provocare l'esposizione a zone ad alta tensione o ad altri rischi. Se il dispositivo non viene rimontato in modo corretto, si rischia di venire folgorati al successivo utilizzo.

13. Non esporre il prodotto a temperature esterme quali zone in prossimità di radiatori caldi, forni oppure in un auto rovente. Non disporre il prodotto su altri elettrodomestici quali monitori di computer, amplificatori elettrici, ecc.

14. Non mettere candele accese, sigarette, sigari, ecc., on oppure vicino al telefono.

15. Non toccare mai cavi o terminali telefonici non isolati, a meno che la linea telefonica non sia stata scollegata dall'interfaccia di rete.

16. Non installare, né modificare mai cavi telefonici durante un temporale.

17. Non installare mai prese telefoniche in ambienti bagnati.

18. Prestare attenzione quando si installano o si modificano linee telefoniche per impedire incendi o il rischio di rimanere folgorati.

19. Staccare la spina elettrica dalla presa a muro e contattare il servizio Assistenza nelle seguenti condizioni:

A.Il cavo o la spina elettrica sono danneggiati.

B.Il prodotto è stato esposto a pioggia o acqua.

C.Il prodotto non funziona pur seguendo le istruzioni.

D.L'involucro del prodotto è stato danneggiato.

E.Il prodotto presenta dei problemi durante l'utilizzo.

20. Evitare di usare il telefono durante un temporale. In casi estremamente rari, i fulmini potrebbero causare scosse elettriche.

21. Non utilizzare il telefono nelle vicinanze di una perdita di gas.

22. Non sistemare il prodotto su un carrello instabile, stand, oppure tavolo. Il prodotto cadendo potrebbe danneggiarsi.

23. Utilizzate solo gli accessori specificati dal produttore.

24. Scollegate l'apparecchio in caso di temporale o quando rimane inutilizzato per un lungo periodo di tempo.

SE IL VOSTRO PRODOTTO UTILIZZA LE BATTERIE SI RACCOMANDA DI OSSERVARE LE SEGUENTI NORME AGGIUNTIVE:

1.Usare soltanto il tipo e il formato di batterie specificate nel manuale utente.

2.Non usare il prodotto se lo sportellino della batteria viene rimossa o risulta mancante.

3.Sostituire le batterie che sembrano consumate o con fili danneggiati.

4.Non incenerire le batterie. Potrebbero esplodere. Controllare possibili regolamenti locali per speciali disposizioni per lo smaltimento delle batterie.

5.Non tentare di aprire la/le batteria/e. L'elettrolita che ne potrebbe fuoriuscire è corrosivo e potrebbe provocare danni agli occhi o alla pelle. E' tossico se ingerito.

6.Trattare con cura la/le batteria/e per evitare di cortocircuitarle con materiali conduttori come, anelli, braccialetti e chiavi.La/le batteria/e o il conduttore possono sovra-riscaldarsi e causare bruciature.

7.Non provare a ricaricare la/le batteria/e fornite o quelle indicate per l'utilizzo con questo prodotto e che non devono essere ricaricate. La/le batteria/e possono perdere liquido corrosivo o esplodere.

8.Non tentare di rigenerare la/le batteria/e fornite con il prodotto o indicate per l'uso con questo tipo di prodotto riscaldandole. Potrebbe verificarsi l' improvvisa fuoriuscita dell'elettrolito provocando bruciature o irritazioni agli occhi o alla pelle.

9.Quando si sostituiscono la/le batteria/e, cambiarle tutte. Mischiare batterie vecchie e nuove potrebbe aumentare la pressione interna e la rottura delle batterie scariche.(Fa riferimento a prodotti che utilizzano più di una batteria sostituibile separatamente.)

10. Quando si inserisce la batteria (o le batterie in questo prodotto), è necessario rispettare la corretta polarità o direzione. L'inserimento in senso contrario della batteria (delle batterie) può provocare una perdita o esplosione.

11. Quando si inserisce la batteria (le batterie) nel prodotto, non torcere, né schiacciare i fili, né tanto meno permettere che venga schiacciato lo sportellino del vano batterie.

12. Rimuovere la/le batteria/e se non si utilizza questo prodotto per più di 30 giorni perchépotrebbe verificarsi fuoriuscita dell'elettrolito e quindi danni al prodotto stesso.

13. Buttare la/le batteria/e scariche il prima possibile perché le batterie scariche possono perdere più facilmente.

14. Non conservare questo prodotto o la/le batteria/e fornite o indicate per l'utilizzo con questo prodotto, in luoghi soggetti ad alta temperatura. Le batterie che vengono conservate in freezer o nel frigorifero con lo scopo di allungarne la durata, dovranno essere protette da condensazione in fase di scongelamento e conservazione. Le batterie devono essere stabilizzate a temperatura ambiente prima dell'utilizzo e dopo conservazione frigorifera.

15. Se il vostro prodotto utilizza batteria/e ricaricabile, caricare le batterie in conformità con le istruzioni e le limitazioni specificate dal Manuale Utente.

16. Istruzioni di sicurezza per la batteria

Non bruciare, smontare, tagliare o forare le batterie. Come altre batterie di questo tipo, potrebbero fuoriuscire materiali tossici che potrebbero causare lesioni a persone o provocare danni materiali.

Per ridurre il rischio d'incendi o di lesioni fisiche, usare le batteria ricaricabili o le batterie di ricambio in dotazione.

Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.

Rimuovere le batterie se conservate per oltre 30 giorni.

Usare unicamente le batterie ricaricabili o le batterie di ricambio in dotazione.

In presenza di problemi

Linea di assistenza

In presenza di problemi con il telefono vi chiediamo di voler innanzitutto leggere le seguenti indicazioni. In caso di problemi tecnici è possibile rivolgersi alla linea diretta d'assistenza chiamando al numero 0900 00 1675 valido per la Svizzera (spese da rete Swisscom alla data di stampa: CHF 2.60 / min). In caso di reclami entro il periodo di garanzia, rivolgersi al rivenditore autorizzato. Il periodo di garanzia ricopre 2 anni.

Problemi e rimedi

Domande	Risposte
Non è possibile collegarsi alla stazione base	- Verificate se la registrazione alla stazione base è stata eseguita con il codice PIN corretto.
Non è possibile condurre una chiamata telefonica	- Il telefono non è collegato correttamente oppure presenta un guasto. Utilizzate esclusivamente il cavo di collegamento telefonico fornito. - Provate con un altro telefono se l'allacciamento telefonico in questione è funzionante. - L'alimentatore di rete non è inserito oppure si è in presenza di una caduta di tensione totale. - Le batterie ricaricabili sono scariche o difettose. - La distanza dalla stazione base è troppo grande. - Risulta impostata la procedura di selezione errata.
Collegamento disturbato, interrotto	- La distanza dalla stazione base è troppo grande. - Luogo di installazione della stazione base errato.
Il sistema non reagisce più	- Ripristinate la configurazione iniziale per tutte le funzioni. - Estraete brevemente l'alimentatore di rete dalla presa di corrente.
Le batterie ricaricabili si scaricano piuttosto subito	- Le batterie ricaricabili sono scariche o difettose. - Riponete l'unità portatile correttamente nella stazione base. Pulite le superfici di contatto su unità portatile e stazione base con un panno morbido e asciutto. - Posizionate l'unità portatile per la durata di 16 ore nella stazione base.
La visualizzazione del numero di chiamata (CLIP) non funziona	- La visualizzazione del numero di chiamata è un servizio addizionale offerto dal proprio gestore di rete telefonica. Per maggiori dettagli a riguardo, rivolgersi al proprio gestore di rete telefonica. - Il chiamante ha disattivato la trasmissione del proprio numero di chiamata.
La segreteria telefonica non registra alcun messaggio	- Verificare che la memoria della segreteria telefonica non sia piena. Cancellare se necessario i messaggi dalla memoria.
Non è possibile compiere un'interrogazione a distanza	- Verificare se il codice PIN per l'interrogazione a distanza utilizzato è corretto. - Il telefono che usate per l'interrogazione a distanza deve essere impostato sulla procedura di selezione a toni.

Dichiarazione di conformità

Questo apparecchio risponde a quanto disposto dalla Direttiva UE 1999/5/CE concernente le apparecchiature radio, le apparecchiature terminali di telecomunicazioni e il reciproco riconoscimento della loro conformità.
La conformità con la Direttiva di cui sopra viene confermata dal marchio CE applicato sull'apparecchio. Per visualizzare la dichiarazione di conformità in versione integrale, si prega di scaricarla gratuitamente dal nostro sito internet all'indirizzo www.switel.com.

Consigli per la cura / Garanzia

Consigli per la cura

- Pulite le superfici degli involucri con un panno morbido e antipelucchi.
- Non utilizzate mai detergenti o solventi.

Garanzia

Gli apparecchi SWITEL sono costruiti e collaudati in osservanza dei processi di produzione più moderni. L'impiego di materiali selezionati e tecnologie altamente sviluppate sono garanti di una perfetta funzionalità e lunga durata in vita. La garanzia non viene considerata esecutiva qualora la causa del malfunzionamento dell'apparecchio sia riconducibile al gestore della rete telefonica oppure se questa è da attribuirsi ad un impianto telefonico interno interposto. La garanzia non si estende a batterie, accumulatori o pacchi batteria utilizzati all'interno degli apparecchi. Il periodo di garanzia ricopre 24 mesi a partire dalla data di acquisto. Entro il periodo di garanzia si procederà all'eliminazione gratuita di tutti i guasti dovuti a difetti di materiale o produzione. Il diritto di garanzia cessa in caso di interventi da parte dell'acquirente o di terzi. Danni derivanti da un impiego o esercizio non conforme agli usi previsti, a naturale usura, a errato montaggio o errata conservazione, a collegamento o installazione impropri, dovuti a forza maggiore o ad altri influssi esterni non sono coperti da garanzia. In qualità di produttore ci riserviamo il diritto, in caso di reclami, di riparare o sostituire le parti difettose o di rimpiazzare l'apparecchio. Parti o apparecchi sostituiti passano di nostra proprietà. Sono esclusi diritti di risarcimento per danni qualora non siano dovuti a intenzione o colpa grave del costruttore. Nel caso in cui il presente apparecchio dovesse ciò nonostante presentare un difetto durante il periodo di garanzia, si prega di rivolgersi esclusivamente al negozio di rivendita dell'apparecchio SWITEL assieme al relativo scontrino di acquisto. In base alle presenti disposizioni, tutti i diritti di garanzia dovranno essere fatti valere esclusivamente nei confronti del rivenditore autorizzato. Decorso il termine di due anni dalla data di acquisto e consegna dei nostri prodotti non sarà più possibile fare valere alcun diritto di garanzia.

Smaltimento

Procedete allo smaltimento dell'apparecchio esaurito consegnandolo presso uno dei punti di raccolta istituiti dalla propria società di smaltimento rifiuti comunale (ad es. centro di riciclo materiali). Secondo quanto previsto dalla legge sugli apparecchi elettrici ed elettronici, i proprietari di apparecchi esauriti sono per legge tenuti alla consegna di tutti gli **apparecchi elettrici ed elettronici** presso un centro di rilievo rifiuti in raccolta differenziata. Il simbolo indica che non è assolutamente consentito smaltire l'apparecchio assieme ai normali rifiuti domestici!

Accumulatori e batterie possono provocare danni alla salute e all'ambiente!

Non aprire, danneggiare, ingerire o disperdere nell'ambiente accumulatori e batterie. Questi possono contenere metalli pesanti nocivi e dannosi per l'ambiente. Per legge sussiste l'obbligo di consegnare accumulatori e batterie presso i rivenditori di batterie utilizzando gli appositi contenitori di raccolta e provvedendo in tal modo al corretto smaltimento. Lo smaltimento è gratuito. I simboli indicano che non è assolutamente consentito gettare accumulatori e batterie nei rifiuti domestici, consegnandoli ai fini dello smaltimento nei rispettivi punti di raccolta.

Smaltire **confezioni ed imballaggi** in base a quanto indicato dalle norme in vigore a livello locale.